



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN ISO 8980-1:2004/AC:2006**  
**01-december-2006**

---

C YgbUcdH\_U!`BYVfi ýYbUñ[ `UYbUghY\_`Uc U`!`%`XY.`GdYWZ\_UWY`nU  
Ybc[ cf]ý bU]b`jY [ cf]ý bUghY\_`UfIGC`, - , \$!%&\$\$( # cf`%&\$ \$ \* Ł

Ophthalmic optics - Uncut finished spectacle lenses - Part 1: Specifications for single-vision and multifocal lenses (ISO 8980-1:2004/Cor.1:2006)

Augenoptik - Rohkantige fertige Brillengläser - Teil 1: Anforderungen an Ein- und Mehrstärkengläser (ISO 8980-1:2004/Cor.1:2006)

**ITeH STANDARD PREVIEW**

Optique ophtalmique - Verres de lunettes finis non détournés - Partie 1: Spécifications pour les verres unifocaux et multifocaux (ISO 8980-1:2004/Cor.1:2006)

[SIST EN ISO 8980-1:2004/AC:2006](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3d2a4087-920c-4747-ba1f-924b0885c88d/sist-en-iso-8980-1-2004-ac-2006)

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN ISO 8980-1:2004/AC:2006**

---

**ICS:**

11.040.70      Oftalmološka oprema      Ophthalmic equipment

**SIST EN ISO 8980-1:2004/AC:2006**      en,fr

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 8980-1:2004/AC:2006

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3d2a4087-920c-4747-ba1f-924b6b83eb8d/sist-en-iso-8980-1-2004-ac-2006>

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

**EN ISO 8980-1:2004/AC**

September 2006

Septembre 2006

September 2006

ICS 11.040.70

English version  
Version Française  
Deutsche Fassung

Ophthalmic optics - Uncut finished spectacle lenses - Part 1: Specifications  
for single-vision and multifocal lenses (ISO 8980-1:2004/Cor.1:2006)

Optique ophtalmique - Verres de lunettes  
finis non détournés - Partie 1: Spécifications  
pour les verres unifocaux et multifocaux  
(ISO 8980-1:2004/Cor.1:2006)

Augenoptik - Rohkantige fertige  
Brillengläser - Teil 1: Anforderungen an  
Ein- und Mehrstärkengläser (ISO 8980-  
1:2004/Cor.1:2006)

This corrigendum becomes effective on 20 September 2006 for incorporation in the three official language versions of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 20 septembre 2006 pour incorporation dans les trois versions linguistiques officielles de la EN.

Die Berichtigung tritt am 20. September 2006 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN in Kraft.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3d2a4087-920c-4747-ba1f-924b6b83eb8d/sist-en-iso-8980-1-2004-ac-2006>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

© 2006 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.  
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN.  
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

Ref. No.: EN ISO 8980-1:2004/AC:2006 D/E/F

## English version

*Page 4, Table 4*

Correct the note, as follows:

NOTE  $S_{\max}$  is the absolute value of the focal power, in dioptres, in the meridian of higher absolute power.

## Version française

Le titre français est à corriger comme suit :

Optique ophtalmique - Verres de lunettes finis non détourés - Partie 1: Spécifications pour les verres **unifocaux et multifocaux** (ISO 8980-1:2004)

*Page 4, Tableau 4*

Corriger la note comme suit:

NOTE  $S_{\max}$  est la valeur absolue de la puissance focale, en dioptries, dans le méridien de puissance absolue la plus élevée.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 8980-1:2004/AC:2006

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3d2a4087-920c-4747-ba1f-924b6b83eb8d/sist-en-iso-8980-1-2004-ac-2006>



**INTERNATIONAL STANDARD ISO 8980-1:2004  
TECHNICAL CORRIGENDUM 1**

Published 2006-08-01

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

**Ophthalmic optics — Uncut finished spectacle lenses —  
Part 1:  
Specifications for single-vision and multifocal lenses**

TECHNICAL CORRIGENDUM 1

*Optique ophtalmique— Verres de lunettes finis non détourés —*

*Partie 1: Spécifications pour les verres unifocaux et multifocaux*

RECTIFICATIF TECHNIQUE 1

**STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 8980-1:2004/AC:2006](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3d2a4087-920e-4747-ba1f-7206f83eb8d/sist-en-iso-8980-1-2004-ac-2006)

Technical Corrigendum 1 to ISO 8980-1:2004 was prepared by Technical Committee ISO/TC 172, *Optics and photonics*, Subcommittee SC 7, *Ophthalmic optics and instruments*.

---

*Page 4, Table 4*

Correct the note, as follows:

NOTE  $S_{\max}$  is the absolute value of the focal power, in dioptres, in the meridian of higher absolute power.